Noelia Ruiz Albiach

http://NoeliaRuizAlbiach.MiCVweb.com

**Objetivo Profesional**

Me gustaría formar parte de un equipo de traducción para desarrollar proyectos tanto de manera individual como conjunta.

|  |
| --- |
| **Experiencia****B.I. Europa - Pangeanic 10/2006-0/0****Otro no especificado (Traducción)** **Riba-roja (Valencia)** Traductora y revisora de documentos y manuales.**B.I. Europa 2/2006-4/2006****Otro no especificado (Traducción)** Traducción de documentos y manuales.**Subtitula’m 2/2004-2/2004****Otro no especificado (Traducción)** Pautado, traducción y sincronización de subtítulos. |

|  |
| --- |
| **Formación****Tecnologías de la Traducción y Localización** 12/2005**Postgrado**Universitat Jaume ICastellón[220 horas presenciales]. Otra no especifiada **Traducción e Interpretación** 6/2004**Licenciado**Universitat Jaume ICastellón. Otra no especifiada **Seminario Algunas cuestiones de ortotipografía en la traducción** 3/2003**Otro no especificado**Universitat Jaume ICastellónSeminario impartido por José Martínez de Sousa [4 horas]. Otra no especifiada  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **HABILIDADES/CAPACIDADES**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Habilidad 1 | Habilidad 2 | Habilidad 3 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Habilidad 4 | Habilidad 5 | Habilidad 6 |

 |

|  |
| --- |
| **Formación Complementaria**    |

|  |
| --- |
| **Idiomas** **Valenciano**Nivel Profesional  **Francés**Nivel Intermedio  |

|  |
| --- |
| **Informática** |

|  |
| --- |
| **Información adicional**  |